

Ensemble de treuil à montage rapide de 4 500 lb pour Can-Am Defender

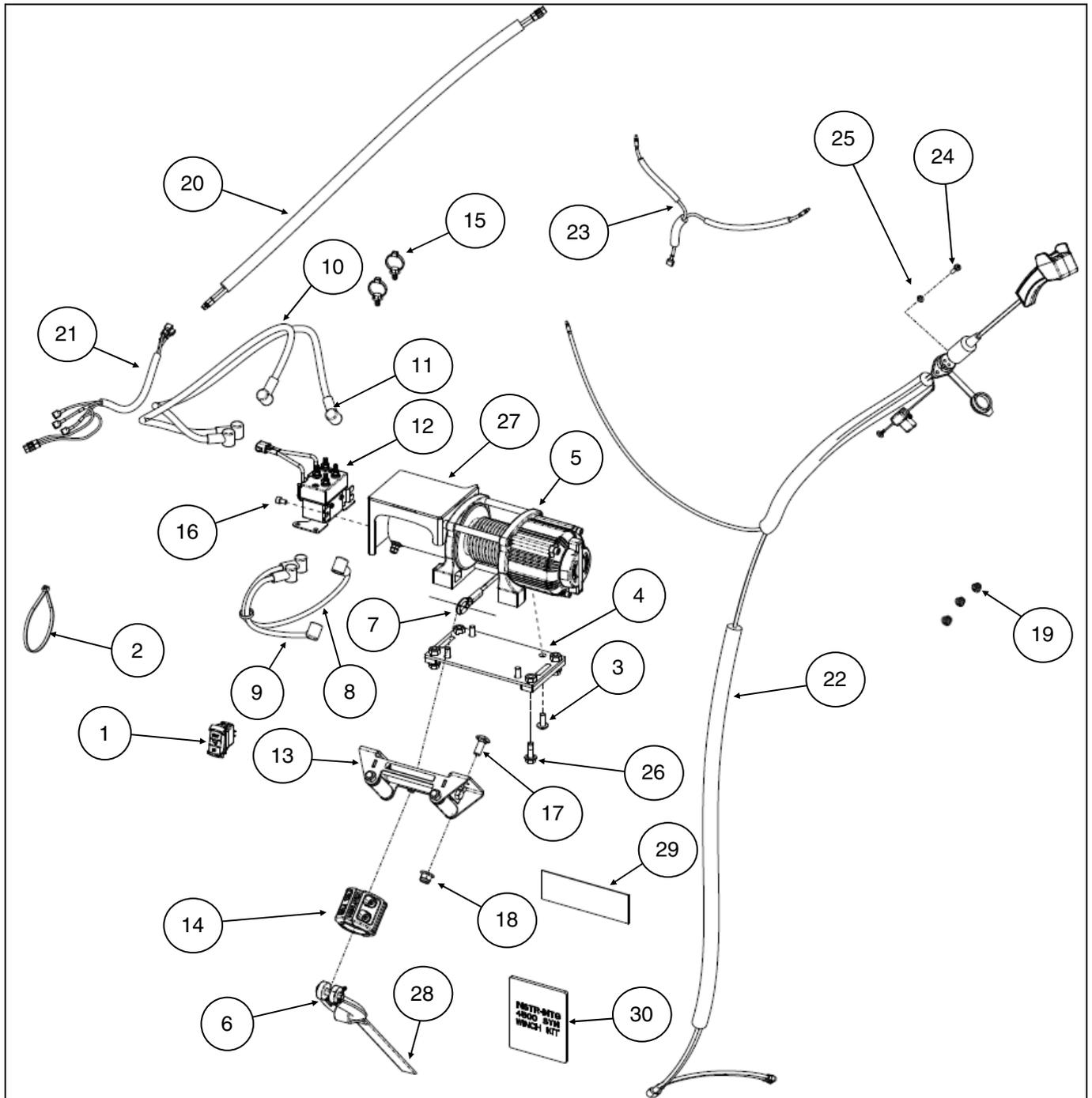


Instructions | N° de pièce : 26-7020

Possibilités d'utilisation : Modèles Can-Am Defender. Visitez Kolpin.com pour vérifier les véhicules auxquels convient cet accessoire.

Avant de commencer : Veuillez lire ces instructions et vous assurer de disposer de la totalité des pièces et des outils. Veuillez conserver ces instructions pour référence ultérieure et pour commander des pièces.

Remarque : S'il manque une pièce, ne retournez pas l'article au magasin. Téléphonez-nous sans frais pour obtenir de l'assistance au 1-877-956-5746.



Contenu :

N°	Qté	Description	Numéro de pièce
1	1	Commande de tableau de bord	25-0700
2	10	Attaches autobloquantes	-
3	4	Vis bouton, zingué, M8 x 1,25 - 20 mm de longueur	7519260
4	1	Support de montage	25-7110
5	1	Treuil Kolpin, 4 500 lb	25-9450R
6	1	Crochet à linguet de sécurité	RPR0108
7	1	Câble de treuil, synthétique, 4 500 lb	85064
8	1	Câble de raccord de treuil, jaune, calibre 6 (397 mm)	-
9	1	Câble de raccord de treuil, bleu, calibre 6 (253 mm)	-
10	1	Câble d'alimentation, noir, calibre 6 (810 mm)	-
11	1	Câble d'alimentation, rouge, calibre 6 (830 mm)	-
12	1	Contacteur/solénoïde, 12 V	85068
13	1	Guide-câble large	85087
14	1	Arrêteur de treuil en caoutchouc	85080
15	2	Pince en sapin	7081496
16	2	Vis d'assemblage à six pans creux, zingué, M6 x 1,0 - 10 mm de longueur	7517337
17	2	Boulon de carrosserie, zingué,, M10 x 1,5 - 25 mm de longueur	7519372
18	2	Écrou autofreiné hexagonal à embase, zingué, M10 x 1,5	7547423
19	3	Écrou autofreiné hexagonal à embase, zingué, M6 x 1,0	7547453
20	1	Faisceau de fils, contacteur, Defender	-
21	1	Faisceau de fils, commande de tableau de bord, Defender	-
22	1	Télécommande à fil et faisceau de fils	85067
23	1	Faisceau de fils pour coupleur d'accessoires	26-3000-CP05
24	2	Vis à tête cylindrique bombée, zingué, #10 x 0,75 po de longueur	-
25	2	Rondelle plate, zingué, M5	-
26	4	Vis hexagonale à embase, zingué, M8 x 1,25 - 25 mm de longueur	7519739
27	1	Support de contacteur, Defender	-
28	1	Sangle de crochet, orange	85071
29	1	Autocollant	-
30	1	Guide d'instructions	-
-	-	Bouton d'embrayage de rechange (non compris)	85072

Outils requis :

- Lunettes de sécurité
- Jeu de douilles métriques
- Levier en plastique (facultatif)
- Perceuse ou outils à découper le plastique
- Jeu de clés hexagonales métriques
- Jeu de clés métriques
- Jeu de douilles Torx
- Scie-cloche ou foret de 1 po
- Perceuse électrique ou outil Dremel
- Pince
- Clé dynamométrique
- Foret de 9/64 po

Temps d'assemblage : Environ 30 minutes

Remarque : L'ensemble 26-7020 est essentiellement assemblé à l'usine. Un certain assemblage est toutefois requis.

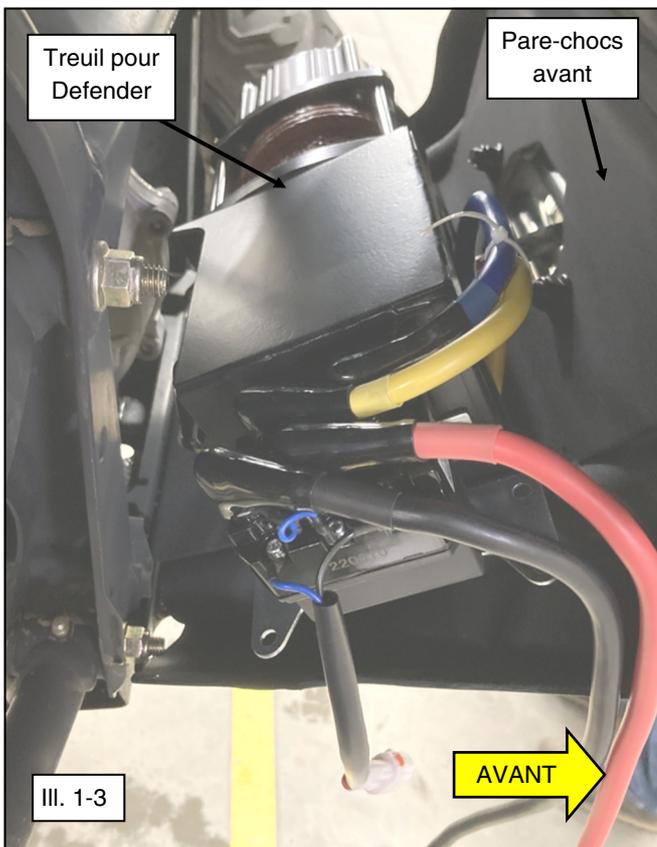
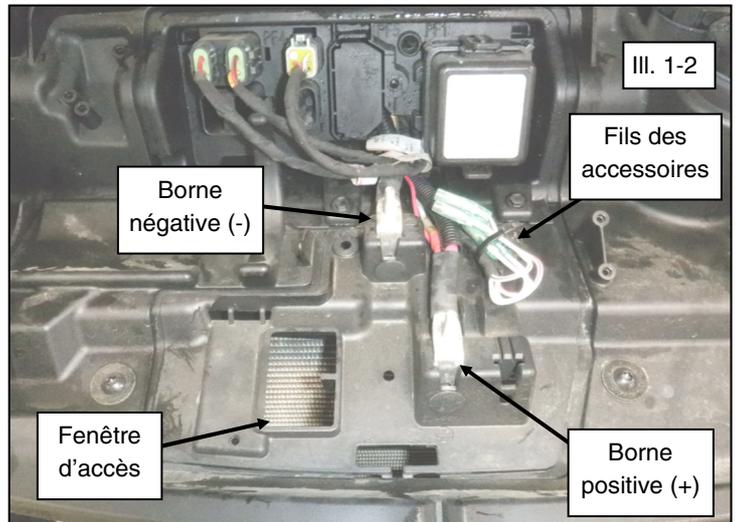
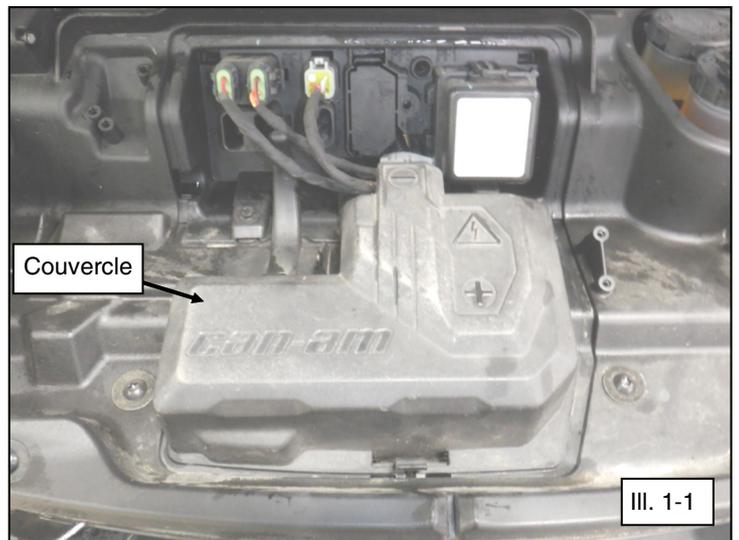
Important : Cet ensemble de treuil à montage rapide Kolpin pour Defender a été conçu exclusivement pour votre véhicule. Veuillez lire attentivement les instructions d'installation avant de commencer. Pour faciliter l'installation, veillez à ce que le véhicule soit propre et exempt de débris. Afin d'assurer votre sécurité et votre satisfaction, effectuez correctement et dans l'ordre indiqué toutes les étapes d'installation. L'installation pourrait prendre plus de temps si le véhicule comporte déjà d'autres accessoires.

DEFENDER—PRÉPARATION :

1. Placez la transmission du véhicule à la position de stationnement (PARK). Placez la clé de contact à la position de mise hors fonction (OFF) et retirez-la.
2. Pour accéder aux connexions électriques, ouvrez le capot avant. Enlevez le couvercle des bornes électriques, comme le montre l'illustration. (Voir les illustrations 1-1 et 1-2.)
3. Repérez le compartiment de la batterie, derrière le siège du passager, et enlevez le couvercle. Débranchez le câble noir (négatif) et le câble rouge (positif) de la batterie.
4. Sortez le treuil pour Defender de son emballage.

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

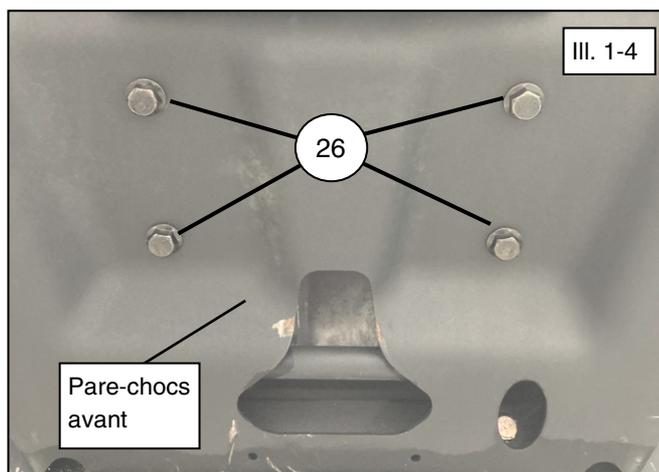
Débranchez TOUJOURS le câble noir négatif (-) de la batterie EN PREMIER. Le non-respect de cette consigne entraînera un arc électrique à courant élevé qui risquerait de faire exploser la batterie si un outil entrait en contact avec le châssis mis à la masse. Cela pourrait causer des blessures graves ou la mort.



INSTALLATION DU TREUIL POUR DEFENDER :

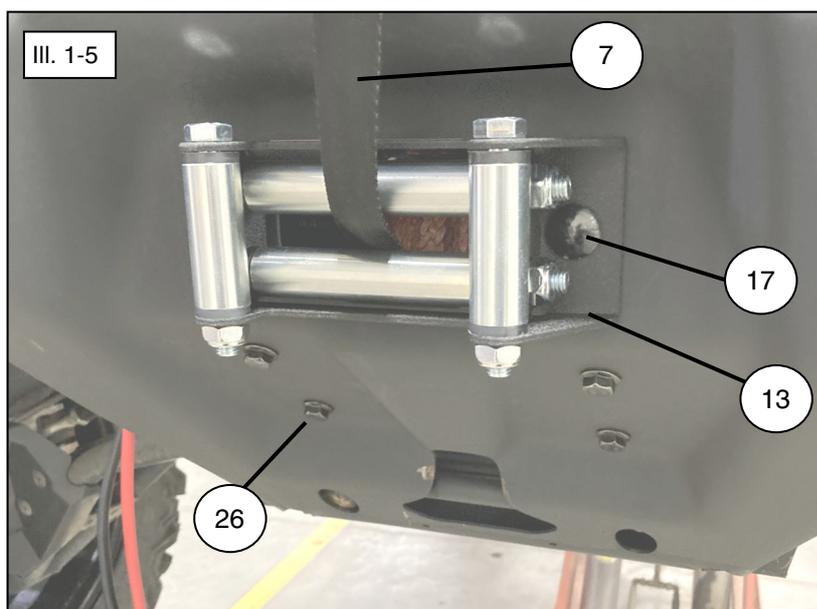
Remarque : Reportez-vous à la section des connexions électriques du guide d'instructions pour voir des photos détaillées de chaque pièce et de leurs connexions respectives.

- À partir du côté droit du véhicule, positionnez le treuil sur le pare-chocs avant, comme le montre l'illustration. (Voir l'illustration 1-3.)
- Fixez le treuil au pare-chocs avant en insérant les boulons M8 (26) dans les 4 trous pratiqués dans le pare-chocs avant. (Voir les illustrations 1-4 et 1-5.)
- Serrez les fixations M8 au couple prescrit.



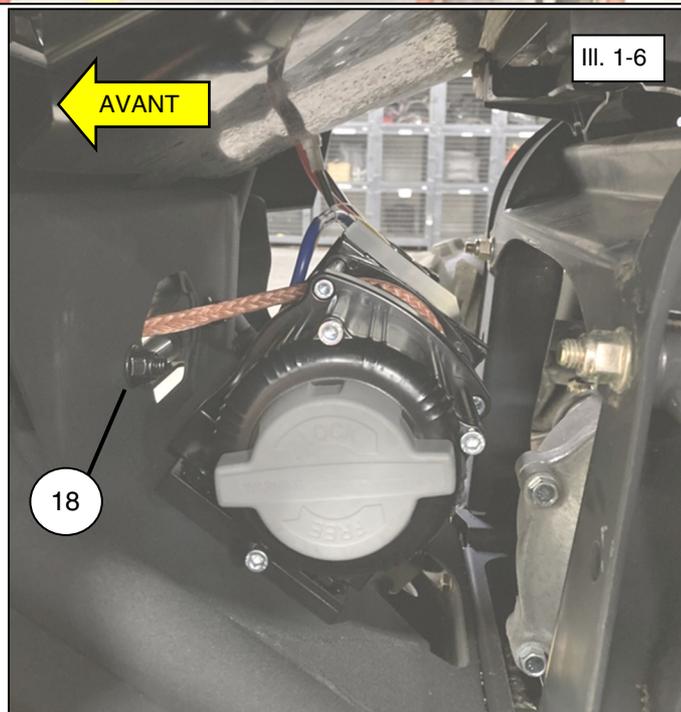
 = T
COUPLE DES FIXATIONS DE 8 MM : 17 pi-lb (23 N m)

- Installez le guide-câble (13) sur le pare-chocs avant en utilisant les boulons de carrosserie M10 (17) et fixez-les à partir de l'arrière en utilisant les écrous autofreinés M10 (18), comme le montre l'illustration. Tirez sur le câble du treuil (7) pour le faire sortir à l'avant du guide-câble. (Voir les illustrations 1-5 et 1-6.)
- Serrez les fixations M10 au couple prescrit.



 = T
COUPLE DES FIXATIONS DE 10 MM : 34 pi-lb (46 N m)

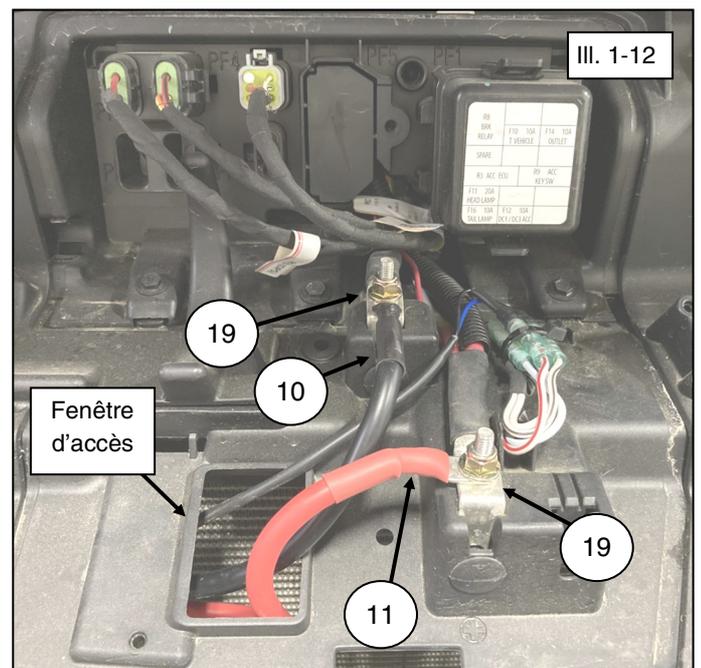
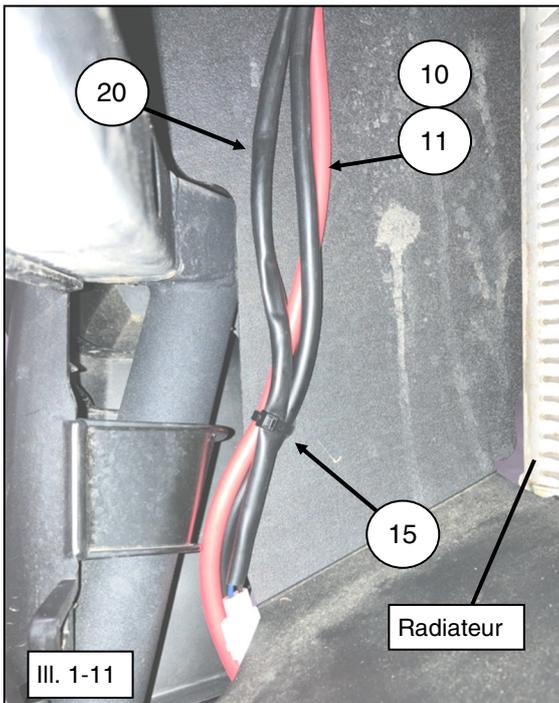
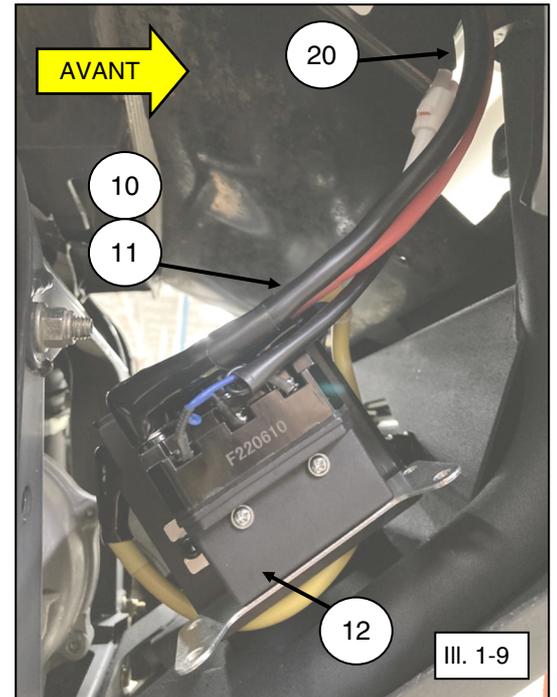
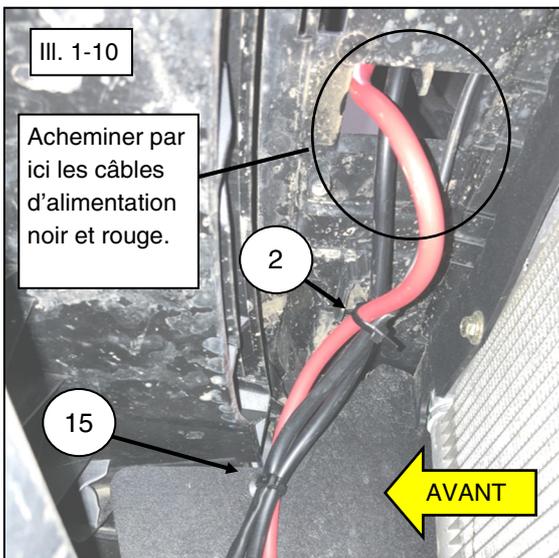
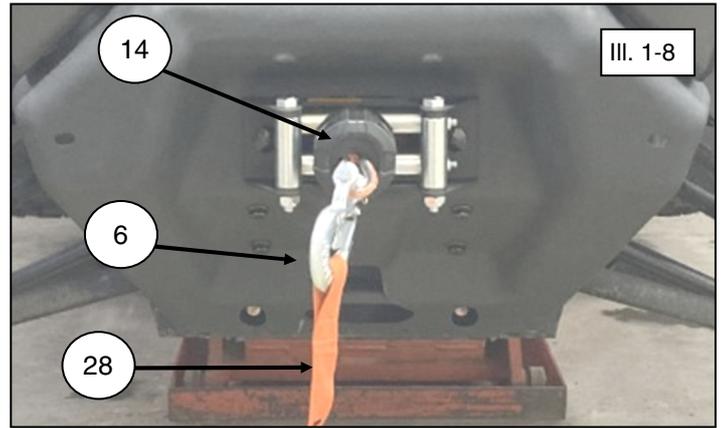
- Enlevez la grille avant en plastique du véhicule, comme le montre l'illustration. (Voir l'illustration 1-7.)
- Assemblez l'arrêteur de treuil (14), le crochet à linguet de sécurité (6) et la sangle de crochet (28) au câble du treuil, comme le montre l'illustration. (Voir l'illustration 1-8.)



INSTALLATION DU TREUIL POUR DEFENDER (suite) :

12. À partir de l'accès de la grille et du déflecteur de ventilateur, acheminez le câble d'alimentation noir (10) et le câble d'alimentation rouge (11) vers le haut, puis dans la fenêtre d'accès jusque sous le capot, comme le montre l'illustration. En utilisant la pince en sapin (15), fixez les câbles d'alimentation noir et rouge aux 2 trous pratiqués du côté droit du déflecteur de ventilateur. (Voir les illustrations 1-9, 1-10, 1-11 et 1-12.) **Remarque : Ne serrez pas les attaches en plastique pour l'instant.**

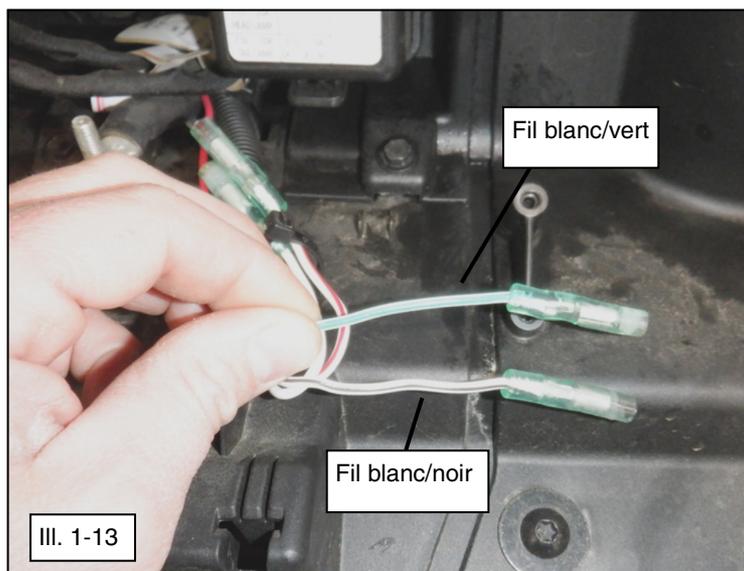
13. Branchez le faisceau de fils (20) au raccord blanc du contacteur (12) et acheminez le faisceau le long des câbles d'alimentation rouge et noir. Fixez-les en utilisant des attaches autobloquantes. (Voir les illustrations 1-9, 1-10, 1-11 et 1-12.)



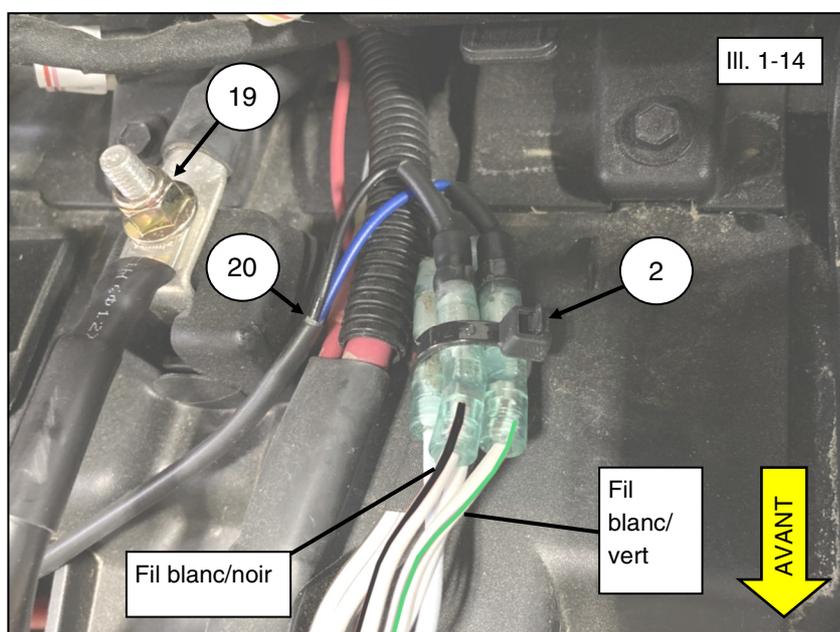
INSTALLATION DU TREUIL POUR DEFENDER (suite) :

14. En utilisant les écrous autofreinés M6 (19) fournis, posez la câble d'alimentation rouge (11) et le câble d'alimentation noir (10) sur les bornes correspondantes sous le capot avant, comme le montre l'illustration. (Voir l'illustration 1-12.)
15. Serrez les fixations M6 au couple prescrit ci-dessous.

 = T
COUPLE DES FIXATIONS DE 6 MM DES BORNES :
3 pi-lb (4 N m)



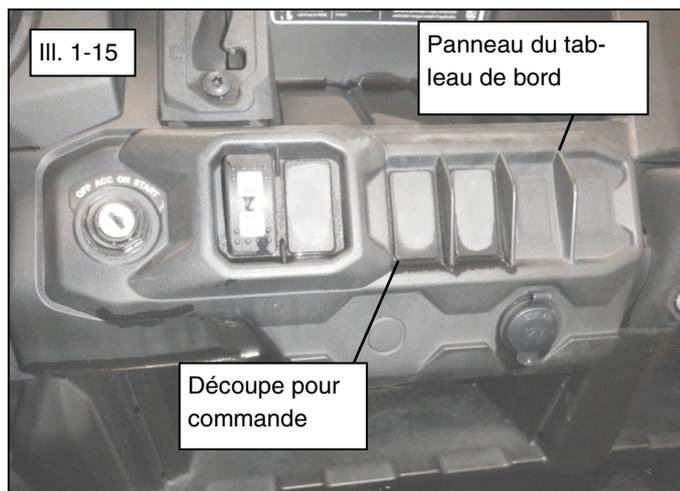
16. Repérez le fil blanc/vert et le fil blanc/noir du faisceau des accessoires sous le capot. (Voir l'illustration 1-13.)
17. Branchez le raccord cylindrique du fil bleu du faisceau de fils du contacteur (20) au raccord du fil blanc/vert. Branchez le raccord cylindrique du fil noir du faisceau de fils du contacteur (20) au raccord du fil blanc/noir. Fixez-les en utilisant des attaches autobloquantes (2), comme le montre l'illustration. (Voir l'illustration 1-14.)



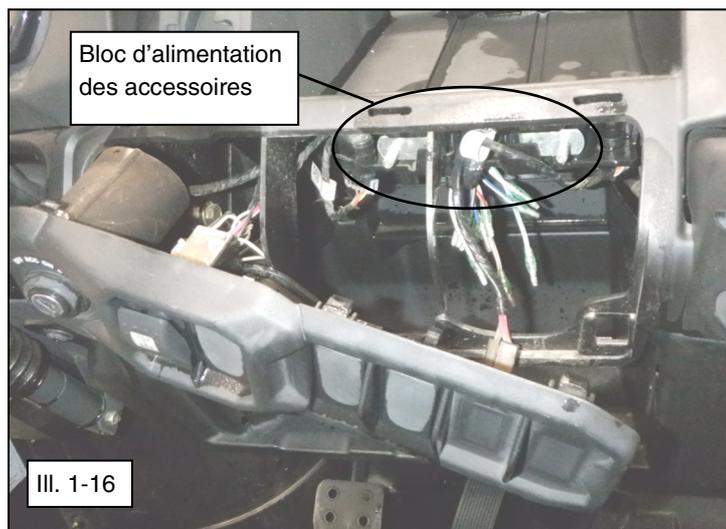
DEFENDER—INSTALLATION DE LA TÉLÉCOMMANDE À FIL :

Remarque : Reportez-vous à la section des connexions électriques du guide d'instructions pour voir des photos détaillées de chaque pièce et de leurs connexions respectives.

18. À l'aide d'un levier en plastique, enlevez la section des commandes du tableau de bord, comme le montre l'illustration. (Voir les illustrations 1-15 et 1-16.) **Remarque :** L'utilisation d'un levier en plastique est facultative, mais elle pourrait contribuer à minimiser les rayures et les dommages au tableau de bord en plastique.



19. Repérez le trou de la prise des accessoires sous la boîte à gants. Enlevez la prise et acheminez l'extrémité de la prise du faisceau de la télécommande à fil (22) dans le trou, derrière le tableau de bord, puis derrière l'ouverture du panneau des commandes du tableau de bord. (Voir l'illustration 1-17.) Passez à l'étape 21. **Remarque :** Si le véhicule n'est pas pourvu d'un trou pour une prise, il faut en percer un en suivant l'étape 20 ci-dessous.



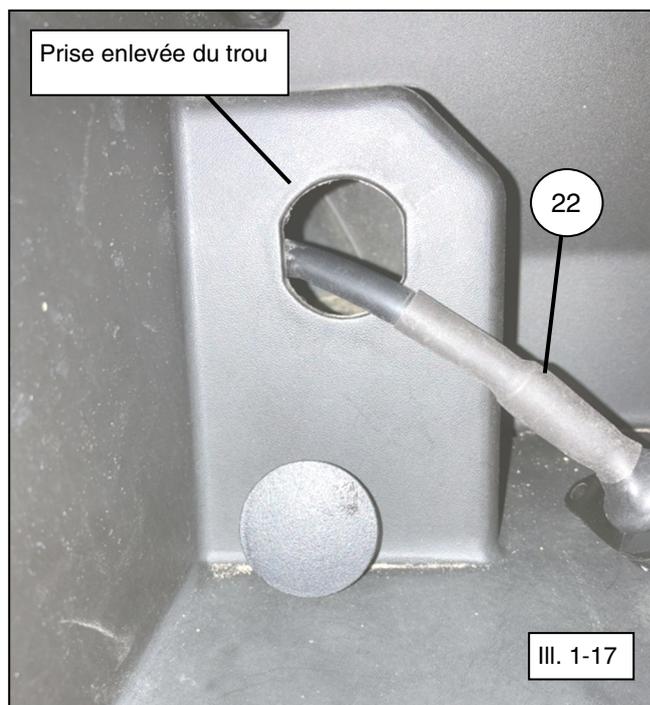
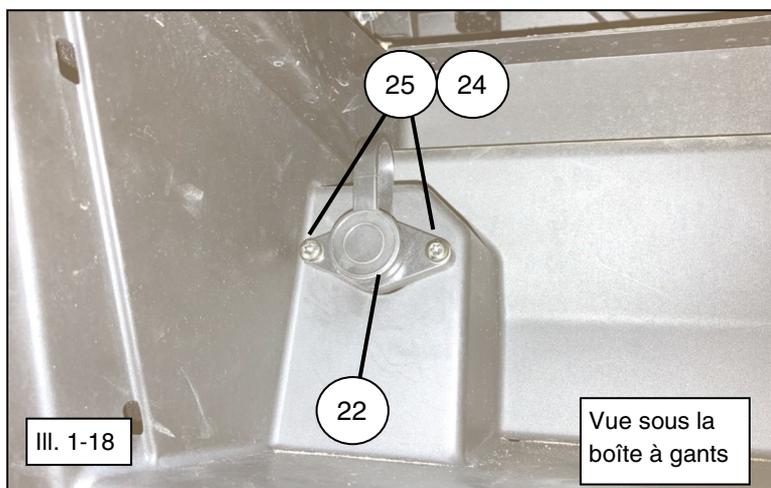
20. Repérez l'endroit voulu pour monter la prise de la télécommande à fil. Percez les 2 trous externes en utilisant un foret de 9/64 po (3,5 mm) de diamètre et le trou du centre en utilisant un foret de 1 po (25 mm) de diamètre.

21. Installez la prise de la télécommande à fil (22) sur le panneau de la boîte à gants en utilisant les rondelles plates M5 (25) et les petites vis (24), comme le montre l'illustration. (Voir l'illustration 1-18.)

22. Serrez les fixations au couple prescrit en évitant de trop les serrer.

 = T

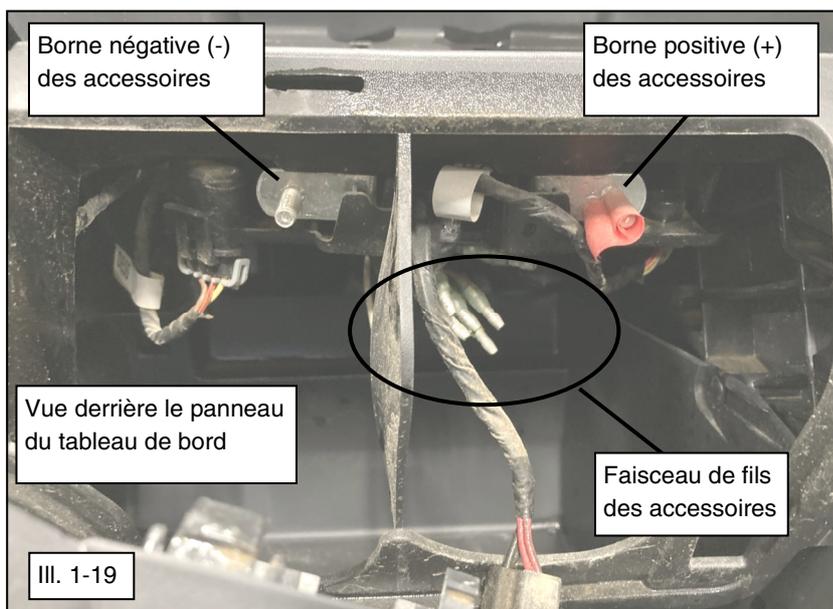
COUPLE DES VIS DE LA COMMANDE :
2 pi-lb (2,7 N m)



DEFENDER—INSTALLATION DE LA TÉLÉ-COMMANDE À FIL (suite) :

Remarque : Reportez-vous à la section des connexions électriques du guide d'instructions pour voir des photos détaillées de chaque pièce et de leurs connexions respectives.

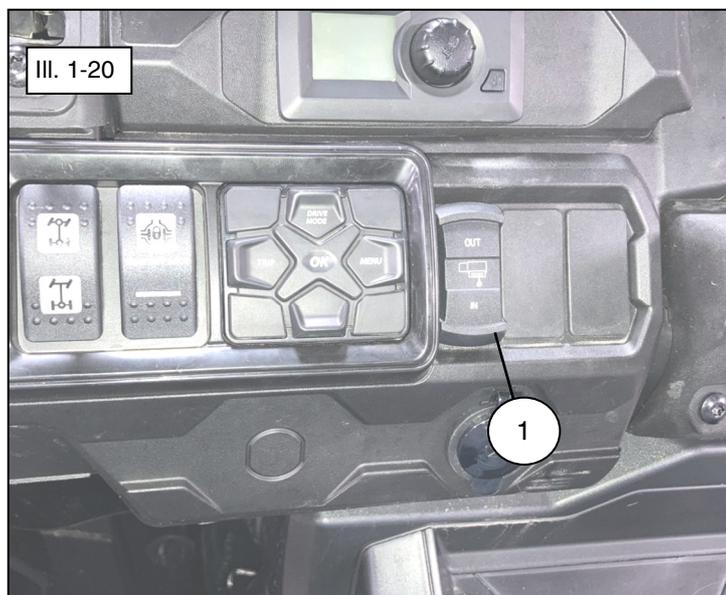
23. Le faisceau de la télécommande à fil (22) comporte un raccord blanc et un fil rouge pourvu d'un raccord conique. L'extrémité du fil rouge se branche dans le faisceau de fils pour coupleur d'accessoires (23). Le raccord blanc se branche dans le raccord blanc du faisceau de fils de commande de tableau de bord (21). Poursuivez l'installation en posant la commande de tableau de bord (1) et en branchant la télécommande à fil derrière le panneau du tableau de bord. (Voir les illustrations 1-19 et 1-24.)



DEFENDER—INSTALLATION DE LA COMMANDE DE TABLEAU DE BORD :

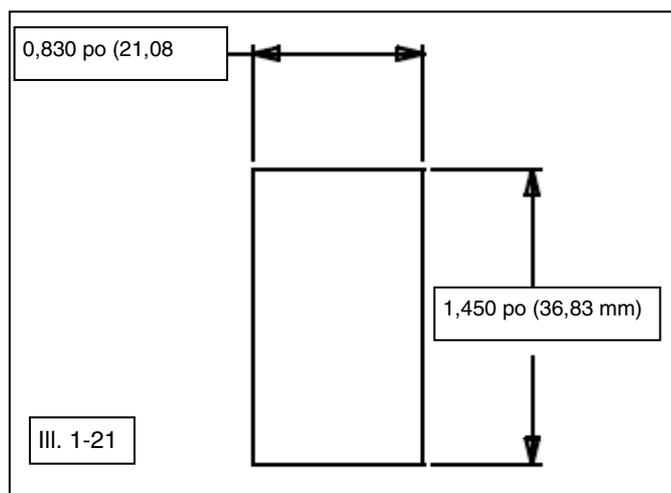
Remarque : Reportez-vous à la section des connexions électriques du guide d'instructions pour voir des photos détaillées de chaque pièce et de leurs connexions respectives.

24. Installez la commande de tableau de bord (1) à l'endroit voulu sur le tableau de bord du véhicule. Si le véhicule est pourvu d'un emplacement rectangulaire prédéfini pour la commande, découpez-le. Sinon, servez-vous des dimensions ci-dessous pour découper un emplacement pour la commande à l'endroit voulu. (Voir les illustrations 1-15, 1-20, 1-21 et 1-22.) **Remarque :** L'illustration 1-21 n'est pas à l'échelle. Prenez bien les mesures avant de procéder au découpage.



25. Branchez la commande de tableau de bord (1) au faisceau de fils pour commande de tableau de bord (21). Branchez le fil vert à la broche OUT, le fil rouge à la broche du centre et le fil noir à la broche IN, comme le montre l'illustration. (Voir les illustrations 1-22 et 1-25.)

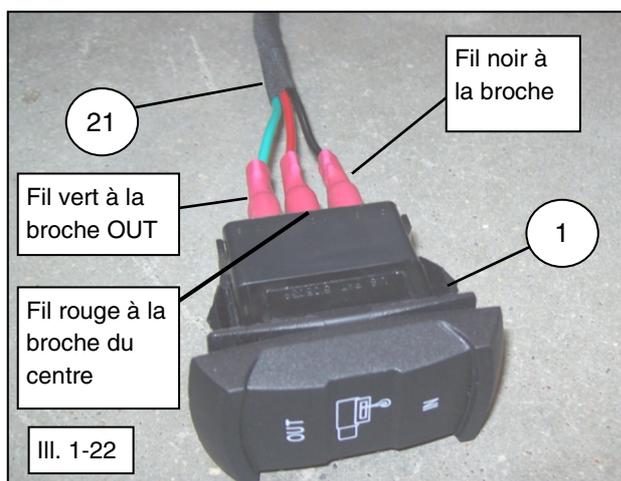
26. Insérez la commande de tableau de bord et son faisceau dans l'emplacement découpé, comme le montre l'illustration. La commande s'enclenche sur le tableau de bord. (Voir les illustrations 1-20 et 1-25.)



DEFENDER—INSTALLATION DE LA COMMANDE DE TABLEAU DE BORD (suite) :

Remarque : Reportez-vous à la section des connexions électriques du guide d'instructions pour voir des photos détaillées de chaque pièce et de leurs connexions respectives.

27. Derrière le tableau de bord, repérez le faisceau de fils des accessoires du véhicule. Branchez le fil noir du faisceau de fils de la commande de tableau de bord (21) au fil rayé blanc/noir des accessoires du véhicule, comme le montre l'illustration. Branchez le fil vert du faisceau de fils de la commande de tableau de bord au fil rayé blanc/vert des accessoires du véhicule. (Voir les illustrations 1-19, 1-23, 1-24 et 1-25.)



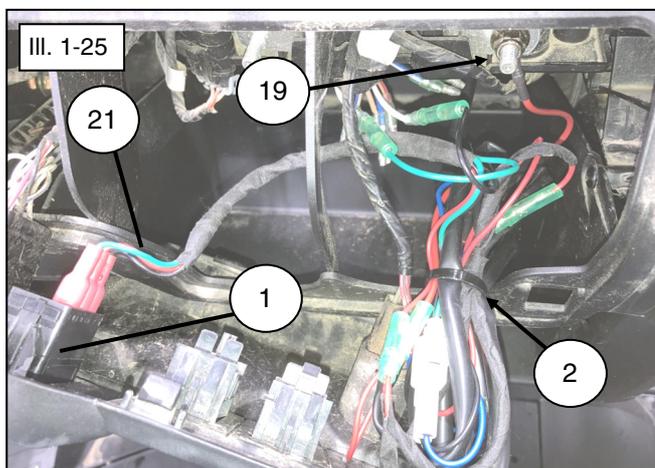
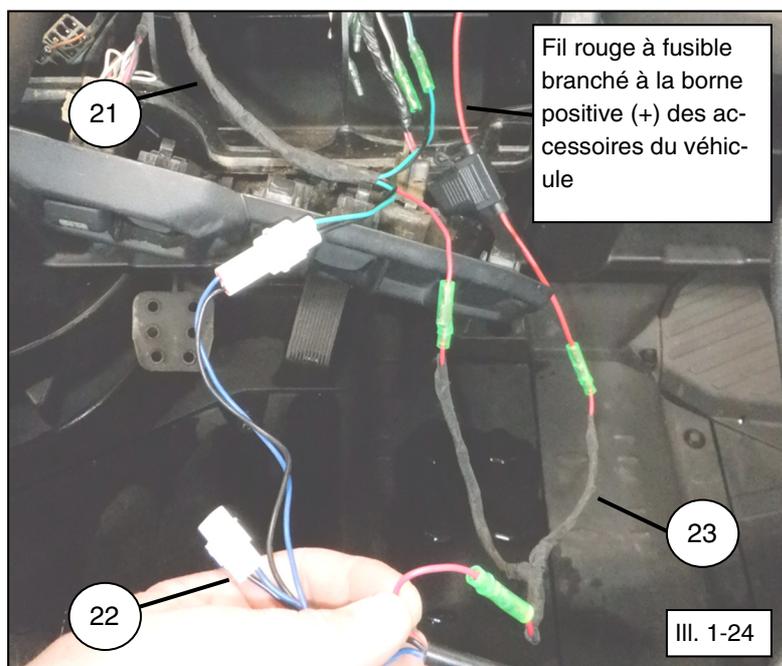
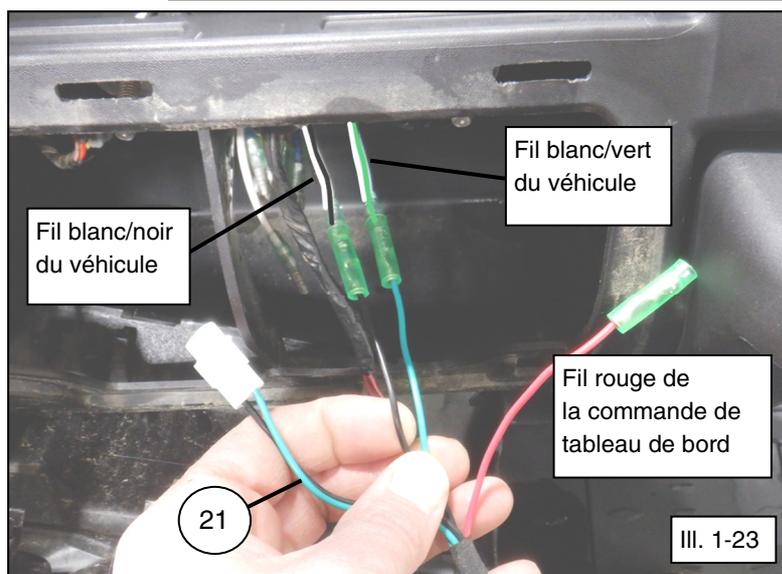
28. Derrière le tableau de bord, branchez le fil rouge du faisceau de fils de la commande de tableau de bord (21) à la prise du fil rouge du faisceau de fils pour coupleur d'accessoires (23), comme le mentionne l'étape 23. (Voir les illustrations 1-24 et 1-25.)

29. Branchez le raccord blanc du faisceau de fils de la commande de tableau de bord (21) au raccord blanc du faisceau de fils de la télécommande à fil (22), comme le montre l'illustration et comme le mentionne l'étape 23. (Voir l'illustration 1-24.)

30. Enlevez la ruban rouge de la borne des accessoires du véhicule sous le tableau de bord. Posez le raccord à anneau du faisceau de fils rouge à fusible de la télécommande à fil (22) sur la borne positive des accessoires du véhicule sous le tableau de bord. Fixez-le en utilisant l'écrou autofreiné M6 (19). (Voir les illustrations 1-19, 1-24, 1-25 et 1-26.)

31. Fixez les fils en utilisant une attache autobloquante (2) et en les repliant sous le tableau de bord. (Voir les illustrations 1-25 et 1-26.)

32. Remettez le panneau des commandes sur le tableau de bord du véhicule.



DEFENDER—INSPECTION :

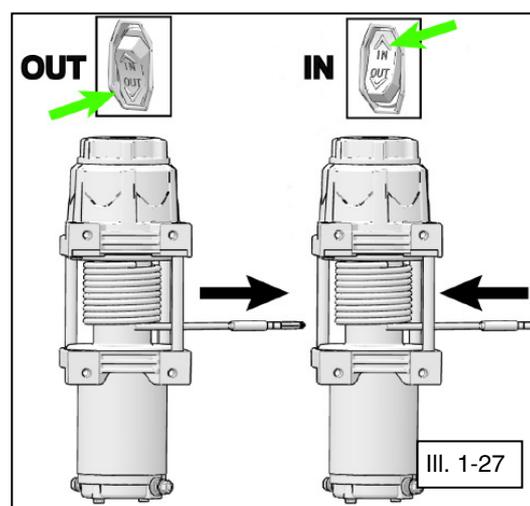
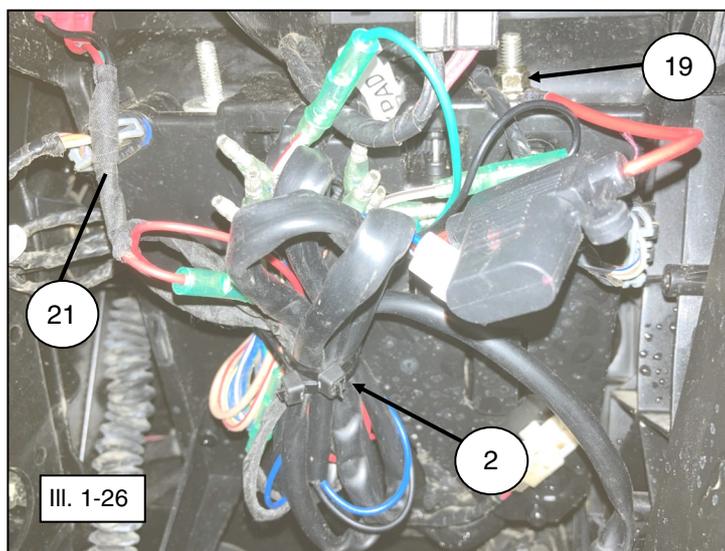
33. Assurez-vous que tout le câblage est correct.
34. Assurez-vous qu'aucun fil ni borne n'est exposé.
35. Tout fil détaché doit être fixé à l'abri des pièces mobiles et des sources de chaleur.

DEFENDER—RÉINSTALLATION :

36. Remettez le couvercle des bornes électriques sous le capot avant.
37. Rebranchez les câbles d'alimentation rouge (positif) et noir (négatif) aux bornes de la batterie en utilisant les fixations d'origine. Remettez le couvercle du compartiment de la batterie.
38. Branchez la télécommande à fil (22) du treuil dans la prise.
39. Placez la clé de contact à la position de mise en fonction (ON) et vérifiez le fonctionnement du treuil.

UTILISATION DES COMMANDES :

Une fois bien installées, la commande de tableau de bord et la télécommande à fil permettent d'utiliser le treuil tout en restant assis sur le véhicule. L'illustration montre le fonctionnement de ces commandes. (Voir l'illustration 1-27.)



Pour obtenir de l'assistance, veuillez communiquer avec le service à la clientèle Kolpin au 1-877-956-5746 ou 763-478-5800, ou par courriel à customerservice@kolpin.com.

Garantie limitée de cinq ans sur les composants mécaniques et garantie limitée de trois ans sur les composants électriques

Durant une période de cinq ans à compter de la date d'achat, Kolpin remplacera à l'acheteur initial, sans frais, toute pièce mécanique qui, après examen par Kolpin, est jugée défectueuse du point de vue des matériaux, de la main-d'œuvre ou des deux. Durant une période de trois ans à compter de la date d'achat, Kolpin remplacera à l'acheteur initial, sans frais, toute pièce électrique qui, après examen par Kolpin, est jugée défectueuse du point de vue des matériaux, de la main-d'œuvre ou des deux.

Les coûts de transport visant à soumettre l'article à Kolpin pour un examen au titre de la garantie doivent être assumés en totalité par l'acheteur. Advenant que Kolpin détermine que l'article doit être retourné à l'usine pour obtenir un crédit, veuillez téléphoner au 1-877-956-5746 pour obtenir un numéro d'autorisation de retour de marchandise (ARM) et les directives d'expédition.

Cette garantie ne s'applique pas aux pièces ayant été endommagées par un accident, une modification, un abus, un entretien inadéquat, une usure normale ou toute autre cause échappant au contrôle du fabricant. Afin de vous protéger ainsi que votre VTT, certaines pièces ou fixations du treuil/chasse-neige ont été conçues pour se rompre en cas de tension excessive. Toute pièce perdue en raison d'un mauvais serrage ou d'un entretien inadéquat n'est pas couverte par cette garantie. La présente garantie ne couvre pas la main-d'œuvre pour enlever et remettre le treuil/chasse-neige et les composants connexes.

Certaines pièces accessoires, comme les moteurs ou les actionneurs, pourraient offrir une garantie du fabricant d'origine. La plupart des fixations sont de nature générale et peuvent être obtenues localement. Assurez-vous de les remplacer par des modèles répondant minimalement aux normes de la classe métrique 8.8.

Kolpin Outdoors, Inc.

www.kolpin.com

DÉPANNAGE

Si le treuil ne fonctionne pas normalement, le tableau ci-dessous peut vous aider à diagnostiquer et à corriger le problème.

Anomalie	Problème	Correctif
Le treuil ne fonctionne pas.	Contacteur non alimenté	Placez la clé du véhicule à la position de mise en fonction (ON).
	Connexions défectueuses entre les composants	Vérifiez les connexions. Branchez le raccord de la commande de guidon du faisceau de fils principal du véhicule directement au contacteur pour vérifier si une connexion directe permet de faire fonctionner le treuil. Si les connexions ne sont pas identiques aux illustrations de la dernière page, le système risque de ne pas fonctionner du tout ou de ne fonctionner qu'en partie.
	Connexions de la batterie desserrées	Serrez les écrous de la connexion de tous les fils.
	Circuit d'alimentation (fils orange) non alimenté adéquatement	Vérifiez le circuit accessoire de 10 A dans le boîtier à fusibles. Vérifiez la tension à certains endroits, surtout aux fils orange à la sortie du faisceau principal près de la colonne de direction.
	Défaillance du contacteur	Tapotez le contacteur pour desserrer les connexions. Appliquez un courant de 12 volts directement sur les bornes de la bobine. Une série de clics indique une activation appropriée.
	Commande défectueuse	Remplacez la commande.
	Moteur défectueux	Vérifiez la tension à l'induit du moteur pendant que vous appuyez sur la commande. S'il y a présence de tension, remplacez le treuil.
	Câble coincé dans le treuil	Placez l'embrayage à la position de débrayage. Déroulez manuellement le câble jusqu'au bout, puis enroulez-le correctement dans le treuil.
Le treuil fait du bruit, mais le câble ne bouge pas.	Eau dans le moteur	Égouttez le moteur et laissez-le sécher. Faites fonctionner le moteur par petits coups sans charge jusqu'à ce qu'il soit complètement sec.
	Contacteur alimenté mais pas le treuil	Si vous entendez des clics lorsque vous appuyez sur la commande du treuil mais que le treuil n'émet aucun bruit, vérifiez les connexions entre le treuil et le contacteur.
Le treuil fonctionne trop lentement.	Embrayage déverrouillé	Placez l'embrayage à la position de verrouillage, puis revérifiez. Si le problème persiste, faites appel à un technicien qualifié.
	Câble mal enroulé	Assurez-vous que le treuil est bien dégagé, que le câble n'est pas grippé et qu'il n'y a aucune charge sur le câble.
	Tension ou courant insuffisant	La batterie est faible et doit être rechargée. Utilisez le treuil en laissant tourner le moteur du véhicule (la batterie devrait alors avoir une bonne charge).
Le treuil surchauffe.	Connexions de la batterie desserrées ou corrodées	Nettoyez-les, resserrez-les ou remplacez-les.
	Utilisation du treuil trop longue	Laissez le treuil refroidir périodiquement.
Le treuil fonctionne dans une seule direction.	Contacteur défectueux ou enrayé	Tapotez le contacteur pour desserrer les connexions.
		Réparez le contacteur ou remplacez-le.
	Commande défectueuse	Remplacez la commande.
	Frein défectueux	Remplacez le treuil.

Remarque : S'il manque une pièce, ne retournez pas l'article au magasin. Téléphonnez-nous sans frais pour obtenir de l'aide au 1-877-956-5746.

Remarque

Pour toute question d'ordre technique, veuillez téléphoner à notre ligne d'aide au **1-877-956-5746**.

CONNEXIONS ÉLECTRIQUES :

Defender :

Treuil avec guide-câble, commande de tableau de bord et télécommande à fil

